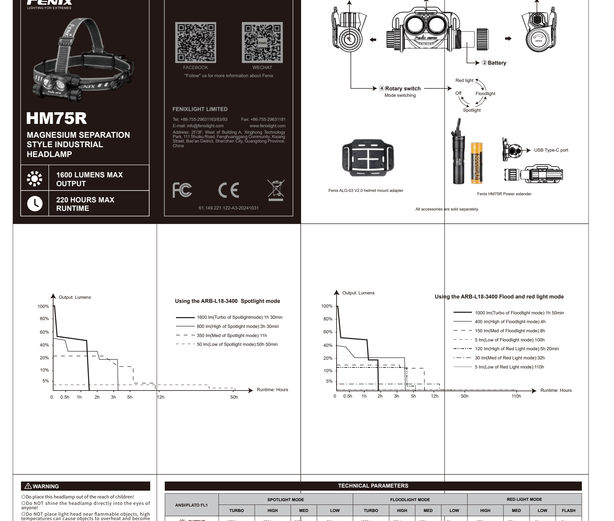
# 61.149.221.122-HM75R SE 说明书
# 105G铜版纸/单黑双面印刷/980*225mm/风琴折10折再4折/A3




FENIXLIGHT LIMITED
Tel: +86-755-29631933/53 Fax: +86-755-29631181
E-mail: info@fenixlight.com www.fenixlight.com
Address: 20/F, West of Building A, Xinghong Technology Park, Yuanfang Road, Longhua Neighborhood Committee, Dayang Street, Baoan District, Shenzhen City, Guangdong Province, China.

Follow us for more information about Fenix

FC

01.149.221.123-A3-2024/1031

## ⚠ WARNING

①Do place this headlamp out the reach of children!
②Do NOT store the headlamp directly into the eyes of anyone!
③Do NOT place light head near flammable objects, high temperature or other objects to overheat and burn flammable/ignite!
④Do NOT use the headlamp in dangerous situations such as holding the unit in your mouth, doing so could cause serious physical injury or death if the headlamp or internal battery fails!
⑤This headlamp will accumulate a significant amount of heat during operation. Do NOT touch the exposed parts of the headlamp shell; they/Use attachment!
⑥Turn off the headlamp or remove the battery to prevent accidental activation when not in use!Do NOT place in a closed and tightly sealed environment such as pockets and backpacks!
⑦The lens and LED lighting are not replaceable; so the whole headlamp should be replaced when any of the LEDs reaches the end of its lifetime!

## PRODUCT FEATURES

①1600 lumens maximum output, 220 meters maximum beam distance
②Uses one Luminus SST40 cool white LED, two Luminus SST20 neutral white LEDs, and one OSRAM GR GPSSFA1.23 red light LED for a total of 5 light sources
③Powered by ARB-L18-3400 battery or an HM75R power extender", the latter doubles the runtime on average.
④High-quality magnesium alloy headlamp body for lightweight and durability
⑤Rotary switch and electronic switch for easy and fast operation.
⑥Spotlight, floodlight and red light for a variety of lighting demands!
⑦Intelligent brightness downshifting function to avoid potentially dangerous high temperature(s) at close-range lighting.
⑧Intelligent battery level indicator with three warning/ reminder modes!
⑨Headlamp(including mount): 3.59" x 1.61" x 2.11"(91.1 x 41 x 53.5 mm)
⑩Weight: 6.03 oz(171 g (including battery and headband)
①The HM75R power extender must be purchased separately.

*18650 Li-ion batteries are powerful cells designed for commercial applications and must be treated with caution and handled with care. Only the use of quality batteries with circuit protection is recommended. Improper handling or overcharging Cell damage or short circuiting is considered when charge damage and is not covered by any Fenix warranty or liability. Only using for Fenix ARB-L Series battery is recommended.

## BATTERY REPLACEMENT

Unscrew the battery cover counterclockwise to insert the battery with the cathode (the flat polarity) mark, then screw the battery cover back in place.

## CHARGING

1.Unscrew the anti-dust cap and plug the USB Type-C side of the charging cable into the charging port of the lamp.
2.When charging, the LED indicators will flash from left to right to display the charging status. The four indicators will be illuminated when charging is complete.
3.With the headlamp switched off, the normal charging time of using a standard 5V/2A USB port to charge a completely depleted Li-Ion battery is 4.5 hours or higher power charging adapter.

Note:
1.The headlamp can be operated while charging. The actual charging time will be longer than the above-mentioned time if using high power consumption modes or a high power charging adapter. Only the Low output and the Med output of each mode can be used if the battery is being charged.
2.For the first time after connecting to a power source, the headlamp will flash twice(at a 5 % charging voltage) or four times(at a 10 % charging voltage) to indicate that the battery is being activated mode before it faculty the selected mode.
*The above two descriptions still apply when the headlamp is charged by a power extender or power bank. If the headlamp battery is inserted and not inserted.
Four lights on: 100% - 80%
Three lights on: 80% - 60%

## TECHNICAL PARAMETERS

| ANSILPD67L F1 | SPOTLIGHT MODE | | | | FLOODLIGHT MODE | | | | RED LIGHT MODE | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | TURBO | HIGH | MED | LOW | TURBO | HIGH | MED | LOW | HIGH | MED | LOW | FLASH |
| OUTPUT | 1600 lumens | 800 lumens | 350 lumens | 50 lumens | 1000 lumens | 450 lumens | 150 lumens | 5 lumens | 150 lumens | 30 lumens | 5 lumens | 5 lumens |
| RUNTIME | 1 hour 30 minutes* | 3 hours 30 minutes | 7 hours | 50 hours 50 minutes | 1 hour 50 minutes* | 6 hours | 8 hours | 100 hours | 5 hours 20 minutes | 32 hours | 110 hours | 220 hours |
| DISTANCE | 220 meters | 158 meters | 107 meters | 38 meters | 80 meters | 43 meters | 25 meters | 5 meters | 76 meters | 9 meters | 4 meters | 2 meters |
| INTENSITY | 12448 candela | 6262 candela | 2300 candela | 383 candela | 1071 candela | 422 candela | 163 candela | 70 candela | 20 candela | 4 candela | 2 | 1 |
| IMPACT RESISTANCE | 2 meters | | | | | | | | | | | |
| SUBMERSIBLE | IP68 | | | | | | | | | | | |

Note: According to the ANSI/PLATO F1 standard, the above specifications are from the results produced by Fenix through its laboratory testing using the included Fenix ARB-L18-3400 battery under the temperature of 21±2°C and humidity of 50%~80%. The true performance of the product may vary according to different working environments and the actual battery used.
*The Turbo output is measured in total of lumens including output at reduced levels due to the built-in temperature protection mechanism in the lamp.

## OPERATING INSTRUCTIONS

**On/off**
With the lamp switched off, turn the rotary switch clockwise (Flashlight/Spotlight/Red light) to turn on the lamp.
Off: With the lamp switched on, turn the rotary switch counterclockwise to "Off" to turn off the lamp.

**Mode switching**
With the lamp switched on, turn the rotary switch clockwise to cycle through OFF ->Flashlight/Spotlight/Red light

**Output selection**
Single click with the lamp switched on, single click the electronic switch to cycle through Low->Med->High->Turbo.
Floodlight mode: With the lamp switched on, single click the electronic switch to cycle through Low->Med->High->Turbo.

Two lights on: 60% - 40%
One light on: 40% - 20%
One light flashes: 20% - 1%
*When the headlamp is turned on during charging, the battery level indicator will not function.

## INTELLIGENT BRIGHTNESS DOWNSHIFTING

When the lamp switched on, if the lamp detects the temperature of the lamp head reaches a temperature of 50°C/140°F or above, it will automatically step down to a lower brightness level. If the temperature drops below 50°C/140°F, the lamp will gradually recall the preset output level.

## LOW-VOLTAGE WARNING

When the voltage level drops below the preset level, the headlamp is programmed to downshift to a lower brightness level to ensure a minimum runtime. The red light will flash twice when one of the battery level indicators blinks to remind you to recharge or replace the battery.

## HEADBAND ASSEMBLY

Notice: The headband is factory assembled by default.
Adjust the headband by sliding the buckle to the required length.

## ⚠ WARNING

①Disassembling the sealed parts of headlamp can cause damage to the lamp and will void the warranty.
②Do not disassemble the battery unless it is necessary.
③If the lamp will not be used for an extended period, remove the battery or the lamp could be damaged by electrolyte leakage.
④Take out the battery to prevent accidental activation during storage or transportation.
⑤ Lamp overheating can result in O-ring wear. To maintain a proper water seal, replace the ring with an approved spare.
⑥Periodic cleaning of the battery contacts improves the lamp's performance and reliability. Clean the contacts with a Q-Tip dipped in alcohol, rinse intermittently or even full to illuminate for the following reasons:
A. Low battery

## INCLUDED

Fenix HM75R headlamp, ARB-L18-3400 battery, USB Type-C charging cable, Spare O-ring, User manual, Warranty card

## 警告

①请将此灯具置于儿童接触不到的地方。请勿儿童玩耍!
②请勿将灯具直接朝向眼睛,以免造成伤害!
③请勿将本灯具远离高温和易燃物,以免温度过高烧坏物体引燃!
④请勿将灯具置于危险情况下使用,以免灯具或内部电池失效导致人身伤害!
⑤本灯具工作时会产生大量热量,直接将灯具置于口中,可能会烫伤!
⑥请勿直接触摸灯具外壳,以免烫伤!请使用附件!
⑦灯具内部的电子元件不可更换,请在灯具发生故障时,更换灯具!

## 产品特点

①最高亮度 1600 流明,最远照程 220 米
②采用一颗 Luminus SST40 冷白光 LED,两颗 Luminus SST20 中白光,1颗OSRAM GPSSFA1.23 红光 LED,共有 5颗LED灯珠
③由 ARB-L18-3400 电池或 HM75R 电源延长器供电,后者平均可延长一倍的时间。
④镁合金材质,可靠耐用,轻巧便携
⑤旋钮开关,操作简单,快捷
⑥泛光,聚光,红光,可满足多种照明需求
⑦智能降亮功能,在近距离照明,避免因高温烫伤
⑧多功能智能电量指示,电量低时闪烁提醒
⑨灯具(不含支架):3.59 x 1.61 x 2.11 (91.1 x 41 x 53.5 毫米)
⑩重量:171 克(含电池和头带)
①需要电池和延长线

## 电池更换

逆时针旋开电盖,将电池按照正极方向装入,盖紧电池盖即可进入特机灯光模式。

## 充电/放电说明

1. 用开关灯有效口的充电端,将充电线插入灯Type-C端口插入灯充电口。
2. 充电过程中,电量指示灯会以从左到右顺序点亮,充电完成后,四个指示灯全亮。
3. 关闭灯具,使用标准5V/2A USB端口为完全耗尽锂电池充电,大约需要4.5小时。
注意:
1. 充电时灯具可以开启,但充电时间将会大幅延长,建议使用高功率充电器。
2. 第一次连接电源时,电量指示灯会以闪烁模式(5%充电电压)或闪烁两次(10%充电电压)来指示电池正在激活模式。
*以上两种情况同样适用于灯具连接充电宝或充电器时。

## 电量显示

关机状态下,单击侧面按键,电量指示灯会亮起3秒显示剩余电量。不同颜色对应电量情况:
绿灯常亮代表电量在50%-80%
黄灯常亮代表电量在30%-50%
橙灯常亮代表电量在10%-30%
红灯常亮代表电量在0%-10%
*灯光不可关闭状态下时,电量指示灯不显示。

## 智能降功能

开机状态下,连续两次单击侧面按键,开启或关闭智能降功能。
*智能降功能默认开启。

## 智能提示功能

**开启/关闭**
开机状态下,长按按键(≥3 秒),长灯三次关闭或启用该功能。
关闭状态下,长按按键(≥3 秒),长灯三次关闭或启用该功能。

**智能闪烁**
开机状态下,长按按键(≥3 秒),长灯三次关闭或启用该功能。

## 电池选用

| 电池类型 | 可充电 | 容量 | 锂电保护 | 最安全 |
|---|---|---|---|---|
| Fenix ARB-L18系列 | 18650* | 3.6 V | 推荐 | ✓/ |
| 一次型锂电池 | CR123A | 3.0 V | 可用 | / |
| 可充电锂电池 | 26650 | 3.6 V | 建议使用* | / |
| 可充电锂电池 | 18350* | 3.6 V | 禁止使用 | × |

*18650电池有 IC chip 和 电路板 两种型号,请选用带有保护电路的电池,以免电池过充过放,造成电池内部短路,发热,爆炸等安全隐患。本公司不对因使用不合格电池造成的任何损失承担法律责任。为了安全,请选用优秀有保护电路的锂电池。有些品牌一定要注意,有些是没有保护电路的,有些是有保护电路,但是保护电路不合格,也是不安全的。
*锂电池的安全性取决于锂电池的质量和使用方式,请选用质量有保障的锂电池,并按照锂电池使用说明书正确使用锂电池。推荐使用Fenix ARB-L18系列电池。

## 安全

请将灯具置于儿童接触不到的地方。请勿儿童玩耍!
请勿将灯具直接朝向眼睛,以免造成伤害!
请勿将灯具置于易燃物附近,以免温度过高烧坏物体引燃!
请勿将灯具置于危险情况下使用,以免灯具或内部电池失效导致人身伤害!
灯具工作时会产生大量热量,直接将灯具置于口中,可能会烫伤!
请勿直接触摸灯具外壳,以免烫伤!请使用附件!
灯具内部的电子元件不可更换,请在灯具发生故障时,更换灯具!

## 产品特点

①最高亮度 1000 流明,最远照程 223 米
②采用一颗 Luminus SST40 冷白光 LED,两颗 Luminus SST20 中白光,1颗OSRAM GPSSFA1.23 红光 LED,共有 5颗LED灯珠
③由 ARB-L18-3400 电池或 HM75R 电源延长器供电,后者平均可延长一倍的时间。
④镁合金材质,可靠耐用,轻巧便携
⑤旋钮开关,操作简单,快捷
⑥泛光,聚光,红光,可满足多种照明需求
⑦智能降亮功能,在近距离照明,避免因高温烫伤
⑧多功能智能电量指示,电量低时闪烁提醒
⑨灯具(不含支架):3.59 x 1.61 x 2.11 (91.1 x 41 x 53.5 毫米)
⑩重量:171 克(含电池和头带)
①需要电池和延长线

## 电池选用

锂电池的安全性取决于锂电池的质量和使用方式,请选用质量有保障的锂电池,并按照锂电池使用说明书正确使用锂电池。推荐使用Fenix ARB-L18系列电池。

## 电池更换

逆时针旋开电盖,将电池按照正极方向装入,盖紧电池盖即可进入特机灯光模式。

## 充电/放电说明

1. 用开关灯有效口的充电端,将充电线插入灯Type-C端口插入灯充电口。
2. 充电过程中,电量指示灯会以从左到右顺序点亮,充电完成后,四个指示灯全亮。
3. 关闭灯具,使用标准5V/2A USB端口为完全耗尽锂电池充电,大约需要4.5小时。
注意:
1. 充电时灯具可以开启,但充电时间将会大幅延长,建议使用高功率充电器。
2. 第一次连接电源时,电量指示灯会以闪烁模式(5%充电电压)或闪烁两次(10%充电电压)来指示电池正在激活模式。
*以上两种情况同样适用于灯具连接充电宝或充电器时。

## 智能降功能

开机状态下,连续两次单击侧面按键,开启或关闭智能降功能。
*智能降功能默认开启。

## 智能提示功能

**开启/关闭**
开机状态下,长按按键(≥3 秒),长灯三次关闭或启用该功能。
关闭状态下,长按按键(≥3 秒),长灯三次关闭或启用该功能。

**智能闪烁**
开机状态下,长按按键(≥3 秒),长灯三次关闭或启用该功能。

## 电池选用

锂电池的安全性取决于锂电池的质量和使用方式,请选用质量有保障的锂电池,并按照锂电池使用说明书正确使用锂电池。推荐使用Fenix ARB-L18系列电池。

## 安全

请将灯具置于儿童接触不到的地方。请勿儿童玩耍!
请勿将灯具直接朝向眼睛,以免造成伤害!
请勿将灯具置于易燃物附近,以免温度过高烧坏物体引燃!
请勿将灯具置于危险情况下使用,以免灯具或内部电池失效导致人身伤害!
灯具工作时会产生大量热量,直接将灯具置于口中,可能会烫伤!
请勿直接触摸灯具外壳,以免烫伤!请使用附件!
灯具内部的电子元件不可更换,请在灯具发生故障时,更换灯具!

## 产品特点

①最高亮度 1600 流明,最远照程 220 米
②采用一颗 Luminus SST40 冷白光 LED,两颗 Luminus SST20 中白光,1颗OSRAM GPSSFA1.23 红光 LED,共有 5颗LED灯珠
③由 ARB-L18-3400 电池或 HM75R 电源延长器供电,后者平均可延长一倍的时间。
④镁合金材质,可靠耐用,轻巧便携
⑤旋钮开关,操作简单,快捷
⑥泛光,聚光,红光,可满足多种照明需求
⑦智能降亮功能,在近距离照明,避免因高温烫伤
⑧多功能智能电量指示,电量低时闪烁提醒
⑨灯具(不含支架):3.59 x 1.61 x 2.11 (91.1 x 41 x 53.5 毫米)
⑩重量:171 克(含电池和头带)
①需要电池和延长线

## 电池选用

锂电池的安全性取决于锂电池的质量和使用方式,请选用质量有保障的锂电池,并按照锂电池使用说明书正确使用锂电池。推荐使用Fenix ARB-L18系列电池。

## 安全

请将灯具置于儿童接触不到的地方。请勿儿童玩耍!
请勿将灯具直接朝向眼睛,以免造成伤害!
请勿将灯具置于易燃物附近,以免温度过高烧坏物体引燃!
请勿将灯具置于危险情况下使用,以免灯具或内部电池失效导致人身伤害!
灯具工作时会产生大量热量,直接将灯具置于口中,可能会烫伤!
请勿直接触摸灯具外壳,以免烫伤!请使用附件!
灯具内部的电子元件不可更换,请在灯具发生故障时,更换灯具!

## 产品特点

①最高亮度 1000 流明,最远照程 223 米
②采用一颗 Luminus SST40 冷白光 LED,两颗 Luminus SST20 中白光,1颗OSRAM GPSSFA1.23 红光 LED,共有 5颗LED灯珠
③由 ARB-L18-3400 电池或 HM75R 电源延长器供电,后者平均可延长一倍的时间。
④镁合金材质,可靠耐用,轻巧便携
⑤旋钮开关,操作简单,快捷
⑥泛光,聚光,红光,可满足多种照明需求
⑦智能降亮功能,在近距离照明,避免因高温烫伤
⑧多功能智能电量指示,电量低时闪烁提醒
⑨灯具(不含支架):3.59 x 1.61 x 2.11 (91.1 x 41 x 53.5 毫米)
⑩重量:171 克(含电池和头带)
①需要电池和延长线

## 电池选用

锂电池的安全性取决于锂电池的质量和使用方式,请选用质量有保障的锂电池,并按照锂电池使用说明书正确使用锂电池。推荐使用Fenix ARB-L18系列电池。

## 安全

请将灯具置于儿童接触不到的地方。请勿儿童玩耍!
请勿将灯具直接朝向眼睛,以免造成伤害!
请勿将灯具置于易燃物附近,以免温度过高烧坏物体引燃!
请勿将灯具置于危险情况下使用,以免灯具或内部电池失效导致人身伤害!
灯具工作时会产生大量热量,直接将灯具置于口中,可能会烫伤!
请勿直接触摸灯具外壳,以免烫伤!请使用附件!
灯具内部的电子元件不可更换,请在灯具发生故障时,更换灯具!

## 技术参数

| ANSILPD67L F1 | 聚光照明 | | | | 泛光照明 | | | | 红光照明 | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | 极高档 | 高高档 | 中高档 | 低高档 | 极高档 | 高高档 | 中高档 | 低高档 | 高高档 | 中高档 | 低高档 | 闪烁档 |
| 流明 | 1600流明 | 800流明 | 350流明 | 50流明 | 1000流明 | 450流明 | 150流明 | 5流明 | 150流明 | 30流明 | 5流明 | 5流明 |
| 续航 | 1小时30分钟 | 3小时30分钟 | 7小时 | 50小时50分钟 | 1小时50分钟 | 6小时 | 8小时 | 100小时 | 5小时20分钟 | 32小时 | 110小时 | 220小时 |
| 距程 | 220米 | 158米 | 107米 | 38米 | 80米 | 43米 | 25米 | 5米 | 76米 | 9米 | 4米 | 2米 |
| 光强 | 12448坎德拉 | 6262坎德拉 | 2300坎德拉 | 383坎德拉 | 1071坎德拉 | 422坎德拉 | 163坎德拉 | 70坎德拉 | 20坎德拉 | 4坎德拉 | 2 | 1 |
| 抗冲击强度 | 2米 | | | | | | | | | | | |
| 防护等级 | IP68 | | | | | | | | | | | |

注:上述数据是根据ANSI/PLATO F1标准,使用Fenix ARB-L18-3400电池,在21±2°C的温度和50%~80%的湿度下,实际测量结果所得出的产品性能。
*实际照明效果会因使用环境的不同而不同。

## 电池选用

锂电池的安全性取决于锂电池的质量和使用方式,请选用质量有保障的锂电池,并按照锂电池使用说明书正确使用锂电池。推荐使用Fenix ARB-L18系列电池。

## 安全

请将灯具置于儿童接触不到的地方。请勿儿童玩耍!
请勿将灯具直接朝向眼睛,以免造成伤害!
请勿将灯具置于易燃物附近,以免温度过高烧坏物体引燃!
请勿将灯具置于危险情况下使用,以免灯具或内部电池失效导致人身伤害!
灯具工作时会产生大量热量,直接将灯具置于口中,可能会烫伤!
请勿直接触摸灯具外壳,以免烫伤!请使用附件!
灯具内部的电子元件不可更换,请在灯具发生故障时,更换灯具!

## 产品特点

①最高亮度 1600 流明,最远照程 220 米
②采用一颗 Luminus SST40 冷白光 LED,两颗 Luminus SST20 中白光,1颗OSRAM GPSSFA1.23 红光 LED,共有 5颗LED灯珠
③由 ARB-L18-3400 电池或 HM75R 电源延长器供电,后者平均可延长一倍的时间。
④镁合金材质,可靠耐用,轻巧便携
⑤旋钮开关,操作简单,快捷
⑥泛光,聚光,红光,可满足多种照明需求
⑦智能降亮功能,在近距离照明,避免因高温烫伤
⑧多功能智能电量指示,电量低时闪烁提醒
⑨灯具(不含支架):3.59 x 1.61 x 2.11 (91.1 x 41 x 53.5 毫米)
⑩重量:171 克(含电池和头带)
①需要电池和延长线

## 电池选用

锂电池的安全性取决于锂电池的质量和使用方式,请选用质量有保障的锂电池,并按照锂电池使用说明书正确使用锂电池。推荐使用Fenix ARB-L18系列电池。

## 安全

请将灯具置于儿童接触不到的地方。请勿儿童玩耍!
请勿将灯具直接朝向眼睛,以免造成伤害!
请勿将灯具置于易燃物附近,以免温度过高烧坏物体引燃!
请勿将灯具置于危险情况下使用,以免灯具或内部电池失效导致人身伤害!
灯具工作时会产生大量热量,直接将灯具置于口中,可能会烫伤!
请勿直接触摸灯具外壳,以免烫伤!请使用附件!
灯具内部的电子元件不可更换,请在灯具发生故障时,更换灯具!

## ⚠ SICHERHEITSHINWEISE

①NICHT in die Reichweite von Kindern aufbewahren!
②NICHT direkt in die Augen leuchten oder Personen direkt anstrahlen!
③NICHT in der Nähe von leicht entzündlichen Objekten einsetzen, die hohe Temperatur der Lampe könnten diese entzünden!
④Die Lampe verwenden wie vorgesehen (z.B. halten der Lampe mit dem Mund kann sich als gefährlich erweisen und oder der Lampe selbst zu lebensgefährlichen Verletzungen führen!
⑤Während des Betriebs entwickelt die Lampe viel Wärme, daher NICHT berühren des Gehäuses oder Verwendet vor berührenungen!
⑥Die Stirnlampe ausschalten oder die Akkus entnehmen, um ein versehentliches Einschalten in Leichte Gefahrensituation Ausrüstung ein Taschen oder Rucksäcken zu verhindern.
⑦Die Linse und die LED-Beleuchtung sind nicht austauschbar; die Stirnlampe sollte ersetzt werden, wenn eine LED das Ende ihrer Lebensdauer erreicht!

## PRODUKTEIGENSCHAFTEN

①1600 lm max. Ausgangsleistung, und max. 223m Reichweite
②Verwendet 1x Luminus SST40 kaltweiß, 2x Luminus SST20 neutralweiß und 1x OSRAM GR GPSSFA1.23 rot; mit einer Lichtleistung von zwei(x 50.000 Stunden
③Betrieben mit einer ARB-L18-3400-Batterie oder einem HM75R Akkuverlängerungskabel, letzteres verdoppelt die Laufzeit im Durchschnitt.
④Hochwertiges Magnesiumgehäuse, robust und langlebig
⑤Drehschalter und Taster für einfache und schnelle Bedienung.
⑥Spotlicht, Flutlicht und Rotlicht für eine Vielzahl von Beleuchtungsanforderungen!
⑦Intelligente Helligkeitsreduzierung zur Vermeidung von Überhitzung(en) bei kurzer Beleuchtungsdauer!
⑧Intelligente Akkuanzeige mit drei Warnungen/Erinnerungen!
⑨Abmessungen (Lampe): 91.1 x 41 x 53.5 mm
⑩Gewicht: 171 g (inkl. Akku und Stirnband)

*18650 Li-Ion-Akkus sind starke für professionelle Anwendungen entwickelte Zellen und müssen mit Vorsicht behandelt werden. Nur Qualitäts-Akkus mit Schutzschaltung verwenden, um das Risiko der Explosion oder Brandes zu vermeiden. Unsachgemäßer Umgang oder Überladung führt zu Schäden oder Nutzer Sewaust sein sollte. Hochwertige Akkus mit Schutzschaltungen reduzieren diese Risiken. Daher werden Akkus der ARB-L18 Serie von Fenix empfohlen.

## AKKU WECHSELN

Schrauben Sie den Akkufachdeckel gegen den Uhrzeigersinn ab, um den Akku mit der Kathode (flache Polarität) einzusetzen, anzuziehen, und schrauben Sie dann den Akkufachdeckel wieder ab.

## LADEN

1.Die Staubschutzkappe öffnen und USB-C-Anschluss des Ladekabels in den Ladeanschluss stecken.
2.Während des Ladevorgangs signalisieren die vier links nach rechts blinkenden LEDs den Ladestand des Akkus. Die vier LEDs leuchten permanent bei vollständiger Ladung. Wenn die Lampe ausgeschaltet ist, beträgt die normale Ladezeit eines vollständig entladenen Li-Ion-Akkus mit einem gut angelegten 4 Stunden von Zuerst Jumpstart einfach "Ja" zurückzulegen.
Hinweis:
1.Die Stirnlampe kann während des Ladevorgangs benutzt werden. Die tatsächliche Ladezeit wird länger sein, wenn Sie Spotlicht-Modus oder Flutlicht-Modus (Modus) wenn sie mit 6V geladen wird. Wird sie mit 5V geladen, ziehen Sie Ladezeit mit 5V Ladegerät oder Ladegerät 6V.
2.Beim Anschließen an ein Ladegerät blinkt die Lampe 2x in „Nasing " des gesamten Modus, wenn sie mit 5V oder 6x in der Lampe blinkt 4x in „Nasing" des gesamten Modus, wenn sie 6V oder die Lampe gesamte Stufe wechselt.
*Die beiden obigen Beschreibungen gelten auch dann, wenn der Stirnlampe an Ladegerät oder Akkuverlängerungskabel. Wenn wenn die StirnlampeBatterie vierkant hatten oder gar nicht eingelegt ist.

## AKKU-LADESTAND-KONTROLLE

## ⚠ AVERTENZE

①Mantenere questa torcia fuori dalla portata dei bambini!
②NON puntare la luce della torcia direttamente negli occhi!
③Non illuminare un oggetto a distanza ravvicinata, per evitare di bruciare l'oggetto o causare pericoli a causa dell'alta temperatura!
④NON utilizzare la torcia in modi inappropriati per evitare lesioni personali o minacce alla vita quando la torcia o la batteria interna si guastano!
⑤questa torcia accumulerà molto calore se utilizzata per lunghi periodi. Evitare di toccare le parti esposte del guscio della torcia! Prestare attenzione affinché questi non entrino scottarsi!
⑥Spegni la torcia e rimuovi la batteria per evitare l'attivazione accidentale quando la torcia è parcheggiata in un ambiente chiuso e infiammabile come tasche e zaini!
⑦ Non è possibile sostituire la lente e il gruppo LED; l'intera torcia andrebbe sostituita quando il LED raggiunge la fine della sua vita!

## (ITALIANO) TORCIA FRONTALE FENIX HM75R

①La potenza massima raggiunge i 1600 lumen, con una portata del fascio di 223 metri.
②Equipaggiato con un LED bianco freddo Luminus SST40, due LED bianco neutro Luminus SST20, e un LED rosso OSRAM GPSSFA1.23 per un totale di 5 LED, che durate di vita di 50.000 minuti.
③Alimentata da una batteria ARB-L18-3400 o da un estensore di potenza HM75R", quest'ultimo raddoppia l'autonomia in media.
④Corpo in magnesio di lega di magnesio di alta qualità, garantito leggerezza e resistenza.
⑤Dado e interruttore rotante a interruttore elettronico per un utilizzo semplice e veloce.
⑥Luce spot, luce flood e luce rossa per le più svariate esigenze di illuminazione.
⑦Dispone di una funzione intelligente di riduzione della luminosità per prevenirvi il surriscaldamento durante l'uso ravvicinato della torcia frontale.

## SPECIFICHE DELLA BATTERIA

| Type | Dimensione | Voltaggio | Usabilità |
|---|---|---|---|
| Battery non rechargeable (AA) | 14500 | 3.6 V | Consigliato ✓/ |
| Battery non rechargeable (CR123A) | CR123A | 3.0 V | Usabile / |
| Rechargeable battery | 26650 | 3.6 V | Sconsigliato × |
| Battery rechargeable (size of 18mm) | 18350 | 3.6 V | Proibito × |

La batteria agli ioni di litio 18650 sono celle potenti progettate per applicazioni commerciali e devono essere trattate con cautela e con cura. Utilizzare solo batterie di qualità con protezione del circuito per ridurre il rischio di combustione o esplosione; ma danni alla cella o cortocircuito si considera quando carica danni e non è coperto da alcuna garanzia o responsabilità Fenix. Si consiglia la batteria della serie Fenix ARB-L18.

## SOSTITUZIONE DELLA BATTERIA

Svitare il coperchio della batteria in senso antorario per inserire la batteria con il catodo (segno di polarità), quindi riavvitare il coperchio della batteria.

## FUNZIONE DI RICARICA/POWER BANK

1. Sbloccare il cappuccino antipolvere e collegare il lato USB Type-C del cavo di ricarica alla porta di ricarica della lampada.
2. Durante la ricarica, i quattro indicatori luminosi lampeggiano da sinistra a destra per visualizzare lo stato di carica. I quattro indicatori rimarranno costantemente accesi una volta completata la ricarica.
3. Con la lampada frontale spenta, il normale tempo di ricarica utilizzando una batteria Fenix ARB-L18-3400 8 di circa 4 ore da ricarica a completamento carica con un adattatore di ricarica da 5 V/2 A.

Nota:
1.La lampada frontale può essere utilizzata durante la ricarica. La durata effettiva della ricarica sarà più lunga del tempo di ricarica sopra menzionato se si utilizza la modalità Floodlight con tensione di carica 6 V. Solo Fenix Switch e Fenix Mid in classica modalità possono essere utilizzate con una tensione di carica 5 V.
2.Per il primo utilizzo dopo il collegamento a una fonte di alimentazione, la lampada frontale lampeggerà due volte (al 5% di tensione di ricarica) o quattro volte (al 10% di tensione di ricarica) per indicare che la batteria è in modalità attiva prima di selezionare la modalità di lavoro.
*Le due descrizioni precedenti si applicano ancora quando la lampada frontale viene caricata dall'alimentatore di potenza, anche se la batteria del lampada frontale è inserita e non è inserita o inserita diritta.

## INDICAZIONE DEL LIVELLO DELLA BATTERIA

Con la luce spenta, fare clic una volta sull'interruttore A per visualizzare il livello della batteria. Gli indicatori sulla lampada indicano quanto segue:
Quattro luci accese: 100% - 80%
Tre luci accese: 80% - 60%
Due luci accese: 60% - 40%
Una luce accesa: 40% - 20%
Una luce lampeggia: 20% - 1%
*Quando la lampada frontale è accesa durante la ricarica, gli indicatori del livello della batteria non funzionano.

## PROTEZIONE INTELLIGENTE CONTRO IL SURRICCHIAMENTO

La lampada accumulerà molto calore se utilizzata sul livello Alto per periodi prolungati. Quando la lampada raggiunge una temperatura di 50°C/140°F, la lampada passerà automaticamente ad un livello di lumen inferiore per consentire la riduzione della temperatura. Quando la temperatura scende sotto i 50°C, la lampada richiamerà gradualmente il livello di uscita impostato.

## AVVISO DI BASSA TENSIONE

Quando il livello di tensione scende al di sotto del livello preimpostato, la lampada frontale si programmata per passare a un livello di luminosità inferiore fino a raggiungere l'uscita bassa. Il rosso lampeggia due volte quando uno degli indicatori di livello per ricordarvi di ricaricare o sostituire temporaneamente la batteria.

## ASSEMBLAGGIO DELLA FASCIA

Rotelle dei tergicristalli Lampeggiatore laterale Lo Schiaiato ad per Lampeggiatore Lampeggiatore Lampeggiatore

## ⚠ АЕРТІЗЕМЕНТЫ

☐Перад зарадкай пераканайцеся, што ўтулка USB-C не пашкоджана.
☐Не спрабуйце ўтыкаць ці выцягваць прыладу, калі на ёй ці на ўтулцы USB-C ці на ўтулцы для зарадкі ёсць вільгаць.
☐Не ўтыкайце ў ўтулку USB-C прадметы, якія не прызначаны для зарадкі.
☐Не ўтыкайце ў ўтулку USB-C прадметы, якія могуць быць пашкоджаны ці ўтрымліваць вільгаць